

Cura Dello Zaino



Osprey raccomanda i prodotti Nikwax® per la cura dello zaino. Per istruzioni complete su come pulire il tuo zaino, visita il sito www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare. Il tuo zaino è un prodotto estremamente durevole, costruito per fronteggiare anni di uso e di usura. Vi sono comunque delle tecniche base da seguire per garantire la tenuta

ottimale del tuo zaino.

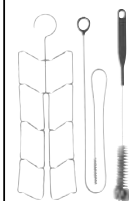
- Dopo ogni viaggio assicurarsi di pulire a fondo lo zaino.
- Se è bagnato, farlo asciugare bene.
- Allenta tutte le cinghie.
- Lava lo zaino di quando in quando.

Cura del Serbatoio HydraForm™

Per la pulizia del tuo Serbatoio HydraForm™ di Osprey, ti consigliamo di eseguire le seguenti fasi utilizzando al contempo il Kit di Osprey per la pulizia dei serbatoi HydraForm™, che contiene uno spazzolino per la pulizia del serbatoio, uno spazzolino per la pulizia del sistema di erogazione e un pratico stendino:

- Rimuovere il serbatoio HydraForm™ dal comparto HydraLock™ prima della pulizia.
- Immergere in acqua calda e saponata. Strofinare accuratamente il serbatoio con lo spazzolino. Risciacquare e stendere ad asciugare fino a completa asciugatura usando lo stendino.
- Assieme al kit per la pulizia, può essere utile utilizzare regolarmente il sistema di idratazione Nalgene® e le pastiglie per la pulizia delle borracce. Per maggiori informazioni o per acquistare da Nalgene, visitare il sito www.nalgene-outdoor.com/store/detail.aspx?ID=1044
- Togliere il tappo durante l'asciugatura e la conservazione.

- Per pulire il tubo di erogazione dell'acqua HydraForm™ di Osprey:**
- Prendere la cannuccia con una mano e il tubo di erogazione con l'altra.
 - Tira fermemente de la válvula "bite-valve" a fin de quitarla de la manguera de suministro.
 - Strofinare il tubo di erogazione con spazzolino, sapone delicato e acqua per la pulizia del sistema di erogazione.
 - Risciacquare, reinserire la cannuccia e Just Add Water™



Garanzia

Osprey progetta, in modo sostenibile, zaini costruiti per durare una vita e dotati di un'eccellente garanzia, qualunque sia il tuo equipaggiamento. Per i dettagli, visita il sito www.ospreypacks.com

Il serbatoio HydraForm™ di Osprey è coperto da una garanzia limitata di 1 anno che riflette la durata ragionevole di un serbatoio.

STOP! MAGNETE AD ALTA ENERGIA SULLA CANNUCCIA E FIBBIA DELLA CINGHIA PETTORALE. ATTENZIONE! CAUSA L'ARRESTO DEI PACEMAKER SE USATO IN PROSSIMITÀ.

Può essere pericoloso e causare danni a impianti medici, sportelli ATM e carte di credito, orologi, bussole, strumenti elettronici, dischi fissi per computer e altri supporti magnetici. Tenere lontano dalla portata dei bambini.



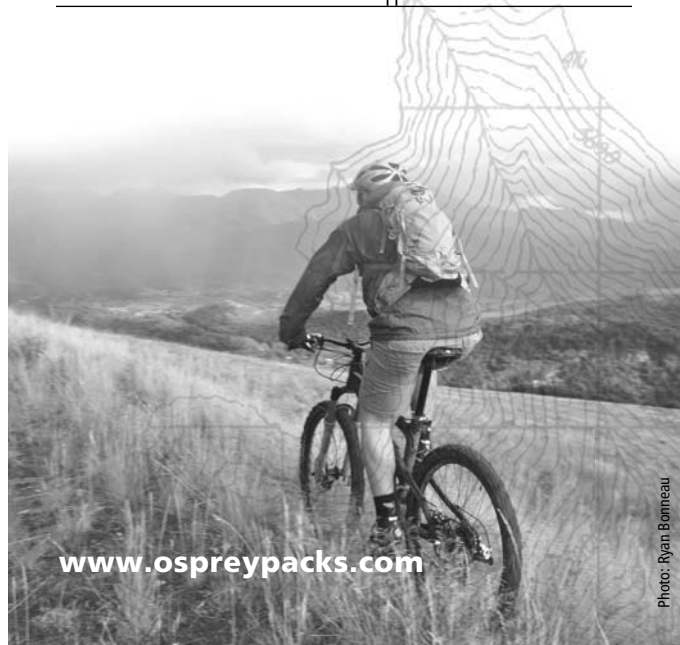
Hai delle domande? Contatta il Servizio clienti Osprey. Aiuto concreto da persone concrete. Naviga nella scheda del servizio clienti sul sito www.ospreypacks.com.

Osprey Packs, Inc.
115 Progress Circle
Cortez, CO 81321 USA
+1-866-284-7830

Manuale del Proprietario Hydraulics™ Serie Viper/Verve™



Complimenti per aver acquistato uno zaino Osprey Hydraulics™ Serie Viper o Verve. La nostra cura maniacale per i dettagli ti regala uno zaino multifunzione e vogliamo essere certi che tu possa capirlo e utilizzarlo al massimo delle sue potenzialità. Di seguito troverai una panoramica del tuo zaino a 360 gradi.



www.ospreypacks.com

Photo: Ryan Borneau

CARATTERISTICHE IN COMUNE

Serbatoio HydraForm™



Il design del serbatoio prevede l'interposizione di un foglio di plastica stampata, sagomato anatomicamente, tra uno strato di tessuto di nylon e il retro del serbatoio stesso. Questo costringe il serbatoio ad adattarsi alla conformazione complessa della schiena anche quando è pieno. Il risultato è una calzata più precisa, comoda e stabile. Il serbatoio presenta inoltre un'impugnatura/nervatura rigida che stabilizza il carico d'acqua e conferisce al tempo stesso una

forma più comoda per l'inserimento nello zaino. Il Serbatoio HydraForm™ è dotato delle seguenti funzioni:

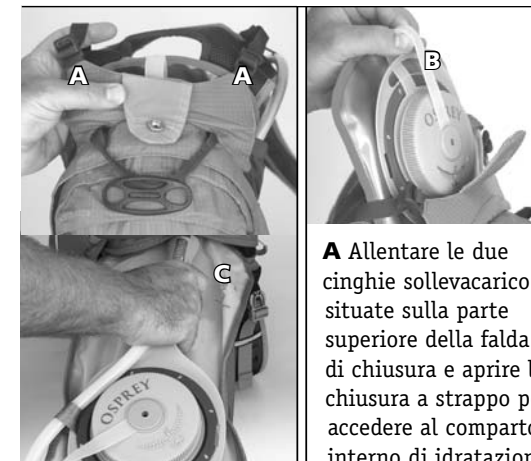
- Protezione antimicrobica Aquaguard™
- Cannuccia flessibile, richiudibile con clip magnetico per lo sterno
- Accesso mediante la cannuccia al tubo di rilascio per una facile pulizia
- Tappo RapidFill™ di 80mm
- Costruzione a moduli incrociati che unisce materiali rigidi ed elastici per una resistenza insuperabile.
- BPA, PVC, insapore e inodore

Sistema HydraLock™

Grazie al comparto di compressione interna HydraLock™, il serbatoio dispone di uno spazio dedicato che gli consente, anche quando è pieno, di non incidere sul volume disponibile per il carico. L'armatura preme efficacemente il serbatoio, erogando la pressione idraulica necessaria per aumentare il flusso e ridurre al minimo il movimento dell'acqua. Inoltre, fornisce un punto di fissaggio per la nervatura verticale del serbatoio, prevenendo l'instabilità laterale e bloccando il carico dell'acqua nella struttura complessiva dello zaino. Il serbatoio è ulteriormente compresso sull'estremità superiore mediante cinghie sollevacarico. Ciò consente la stabilità dello zaino anche in caso di movimenti ripetuti e imprevisi.



Inserimento/rimozione del Serbatoio™



A Allentare le due cinghie sollevacarico situate sulla parte superiore della falda di chiusura e aprire la chiusura a strappo per accedere al comparto interno di idratazione

dedicato al serbatoio HydraLock™. **B** Prendere l'anello di aggancio del tappo RapidFill™ sulla parte superiore del serbatoio e rimuoverlo. **C** Utilizzare l'impugnatura/nervatura per riposizionare il serbatoio nel comparto HydraForm™.

Nota: la cinghia di aggancio a sganciamento rapido di piccole dimensioni è in dotazione quale opzione per il fissaggio di serbatoi non HydraForm™.

Riempimento del Serbatoio HydraForm™

Afferrare con una mano l'impugnatura/la nervatura, aprire il TAPPO RapidFill™ da 80mm con l'altra mano e riempire fino al livello desiderato. Riposizionare il tappo verificando che la guarnizione sia al suo posto.



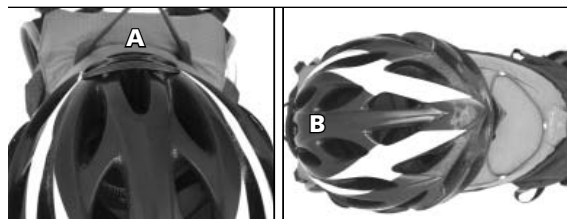
Nota: se si espelle l'aria dal serbatoio dopo averlo riempito d'acqua, si eviterà un gorgoglio eccessivo. Per farlo, tenere il serbatoio capovolto, premere sulla cannuccia e strizzare il serbatoio finché non è uscita tutta l'aria.

Osprey AddOns™

Personalizza e proteggi il tuo zaino con la linea completa di Osprey AddOns™. Per scoprire la gamma completa rivolgiti al tuo rivenditore locale Osprey o visita il sito www.ospreypacks.com



Clip Porta-casco LidLock™



Ogni zaino della Serie Viper/Verve è dotato di un clip porta-casco LidLock™ con sistema elasticizzato di controllo del carico che garantisce un trasporto rapido e sicuro del casco. Per farne uso **A** Individuare il clip LidLock™ accanto alla parte superiore del pannello frontale dello zaino ed estrarlo dallo stesso. **B** In posizione verticale, passare il LidLock™ attraverso il foro del casco dalla parte inferiore e bloccare in posizione orizzontale. Sul pannello esterno destro dello zaino si trova un cordino ad anello, che serve per aumentare o diminuire la tensione. Per rimuovere il casco, eseguire la procedura in senso contrario.

Imbracatura a Maglie Più Large



L'imbracatura a maglie più larghe imbottita di gommapiuma dispone di una cinghia regolabile per lo sterno con magnete incorporato. In questo modo, è possibile l'attacco rapido della cannucchia, nonché un movimento flessibile e dinamico e una gestione dell'acqua semplice e senza uso delle mani.

Tasca Dell'imbracatura in Tessuto Elasticizzato



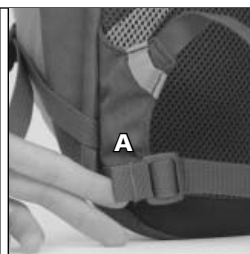
La tasca in tessuto elasticizzato presente sull'imbracatura BioStretch™ di ogni zaino Viper/Verve è un accesso ideale e rapido a dispositivi elettronici o gel energetici.

Riempi il Tuo Zaino

Caricare correttamente il tuo zaino ti darà il miglior comfort durante il trasporto. Per informazioni complete visita il sito: www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack

Cintura da Vita con Cinghia Staccabile

La cintura da vita con cinghia in nylon può essere facilmente staccata dallo zaino Viper/Verve. Per rimuoverla, **A** Individuare i cursori cuciti sui lati della cintura da vita e far passare la cinghia in ognuno di essi. Per riposizionarla, ripetere la procedura in senso contrario.



Tasca Tagliata Superiore



La tasca tagliata superiore con cerniera, che permette un rapido accesso, è foderata con un tessuto impresso a caldo, morbido e facile da pulire. Ideale per riporvi occhiali da sole e lettore MP3. La tasca organizer frontale è dotata di

un portachiavi, per tenere le chiavi separate dagli oggetti che è facile graffiare.

Attacco per Luce Intermittente

Ogni zaino della Serie Viper/Verve è dotato di un attacco rinforzato per luce intermittente per la massima visibilità. L'attacco per luce intermittente ha una doppia utilità, dal momento che può fungere da portaoggetti per la cintura da vita rivoltata, se non si desidera rimuoverla. È sufficiente allacciare la cintura da vita dalla parte anteriore dello zaino e bloccarla attraverso la fessura per muoversi senza di essa.



Comparto Principale con Caricamento a Pannelli



Ogni zaino della Serie Viper/Verve, fatta eccezione per il modello 4 L, è dotato di un doppio comparto cernierato principale con caricamento a pannelli, dotato di organizer e tasche a maglie porta-attrezzi, ideali per il trasporto di pompe, attrezzi e camere d'aria per biciclette.

CARATTERISTICHE ESCLUSIVE



Viper/Verve 13

Il modello Viper/Verve 13 è uno zaino con caricamento a pannelli e sistema di idratazione per uomini e donne, ideale per escursioni in mountain bike, corsa o trekking di un giorno.

- Ampia tasca frontale cernierata con organizer interno e tasca portaoggetti sul retro per uno spazio aggiuntivo
- Tasca frontale a maglie in tessuto elasticizzato
- Doppie cinghie laterali di compressione inferiore/superiore
- Serbatoio HydraForm™ da 3 litri in dotazione

Materiali principali

- 210 Doppio Rip • 600D Poliestere

| Dimensioni | Capacità | Peso |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| Viper O/S | 800 CU.IN. / 13 L | 1 LB 7 oz / 640 G |
| Verve O/S | 800 CU.IN. / 13 L | 1 LB 6 oz / 620 G |
| Peso del serbatoio | | 9 oz / 255 G |

Viper/Verve 10

Il modello Viper/Verve 10 è uno zaino con caricamento a pannelli e sistema di idratazione per uomini e donne, ideale per escursioni in mountain bike, corsa o trekking di un giorno.

- Tasca frontale a maglie in tessuto elasticizzato
- Doppie cinghie laterali di compressione inferiore/superiore
- Serbatoio HydraForm™ da 3 litri in dotazione

Materiali principali

- 210 Doppio Rip
- 600D Poliestere

| Dimensioni | Capacità | Peso |
|--------------------|-------------------|-------------------|
| Viper O/S | 600 CU.IN. / 10 L | 1 LB 3 oz / 540 G |
| Verve O/S | 600 CU.IN. / 10 L | 1 LB 2 oz / 500 G |
| Peso del serbatoio | | 9 oz / 255 G |



Viper/Verve 7

Il modello Viper/Verve 7 è uno zaino con caricamento a pannelli e sistema di idratazione per uomini e donne, ideale per escursioni di minore durata in mountain bike, corsa o trekking di un giorno.

- Sistema di allacciamento con corda elastica sul pannello frontale
- Serbatoio HydraForm™ da 2 litri in dotazione

Materiali principali

- 70x140D Nylon
- Shadow Check

| Dimensioni | Capacità | Peso |
|--------------------|------------------|-------------------|
| Viper O/S | 400 CU.IN. / 7 L | 1 LB 2 oz / 520 G |
| Verve O/S | 400 CU.IN. / 7 L | 1 LB 1 oz / 480 G |
| Peso del serbatoio | | 8.8 oz / 250 G |

Viper/Verve 4

Il modello Viper/Verve 4 è uno zaino essenziale, con caricamento a pannelli e sistema di idratazione per uomini e donne, ideale per escursioni di minore durata in mountain bike, corsa o trekking di un giorno.

- Sistema di allacciamento con corda elastica sul pannello frontale
- Serbatoio HydraForm™ da 2 litri in dotazione

Materiali principali

- 210 Doppio Rip
- 600D Poliestere

| Dimensioni | Capacità | Peso |
|--------------------|-----------------|--------------------|
| Viper O/S | 250 CU.IN. / 4L | 0 LB 15 oz / 425 G |
| Verve O/S | 250 CU.IN. / 4L | 0 LB 15 oz / 425 G |
| Peso del serbatoio | | 8.8 oz / 250 G |



Calzata Specifica per Donna

I modelli Verve 13, 10, 7 e 4 rappresentano la risposta specifica per la donna alla Serie Viper. La lunghezza del busto dei modelli Verve è minore rispetto a quella del Viper, per adattarsi meglio al corpo femminile, garantendo per le donne lo stesso livello di prestazioni previsto per il nostro zaino Viper per l'uomo.